061988

4 8 0

ТУ-19-241-82

0

1


студия
ДИАФИЛЬМ

ПОЧЕМУ В МОРЕ ВОДА СОЛЁНАЯ

Эстонская народная сказка

Художник Э. Иоффе



Жили на свете два брата. Старший—богатый. Вот сколько у него всего к празднику наготовлено и варёного, и печёного, и жареного!



А у младшего, бедного брата, и в кладовой, и на столе—пусто: мышке и той поживиться нечем.



Пошёл бедный брат к богатому. «Не дашь ли ты мне, брат, чего-нибудь—праздник встретить?»



«Отчего не дать! Дам,—говорит богатый,—только пообещай просьбу мою исполнить». Пообещал бедняк.



Швырнул тогда брату злой богач недоеденный окорок и сказал: «Бери и иди в чёртово пекло! Чтоб я тебя больше в глаза не видел!»



Пошёл бедняк чёртово пекло искать... «Может, черти добрее брата будут!»—думает. Весь день шёл, темнеть стало.



Вскоре увидел он красный огонёк впереди: «Должно быть, там пекло и есть»,—решил бедняк и пошёл на огонь.



Только мужик порог пекла переступил, все черти так к нему и бросились: «Продай окорок!—кричат.—Продай!»—«А сколько дадите?»—спросил бедняк.



Тут самый маленький чертёнок сзади бедняка спрятался и лопочет: «Дай разок куснуть сальца! Я тогда тебе что-то скажу».



Куснул чертёнок и дальше лопочет: «Не отдавай окорок ни за золото, ни за серебро, а проси старую мельницу, что за дверью стоит».



Долго торговались черти с мужиком, наконец плюнули: отдали ему старую мельницу. Уж очень им свининки хотелось!



Взял бедняк мельницу и пошёл прочь из пекла. А сам думает: «Не надул ли меня чертёнок! Вместо золота подсунул старую мельницу... Вернусь-ка, спрошу!»



А чертёнок тут как тут! Визжит: «Что ты! Это же чудесная вещь! Постучи три раза по крышке— мельница закрутится. Что прикажешь—то и намелет. Постучи три раза по донышку—остановится».



Попрощался мужик с чертёнком и заспешил домой. Но как ни спешил, только к полуночи добрался до родного села.



Дома жена на него набросилась: «Где ты пропадал?—У людей завтра праздник, а у нас нет ничего!»—«Приказывай, хозяйка, что тебе надо»,—сказал бедняк. «Хлеба бы вдоволь да мяса кусочек...»



Вынул бедняк мельницу, постучал три раза по крышке. Скрипнула старая мельница и пошла крутиться... Каравай за караваем, а мясо: варёное, солёное, жареное.



Наелись муж с женой, а наутро созвали всех соседей и родных на пир. Гости едят, похваливают. Только богатому брату от зависти кусок в горло не лезет.



Показал мужик гостям свою мельницу, рассказал, как её добыл. А богатый брат и говорит: «Окорок тебе дал я! В пекло к чертям тебя послал я! Значит, и мельница моя!»



Схватил богач мельницу, прибежал домой и приказывает: «Хочу селёдок солёных и молочного супа на обед».



Как пошла мельница крутиться! Хозяин только посуду подставляет. Всё уже полно, а горячий суп течёт и течёт. Уже пол залило, в супе селёдки плавают...



А как остановить мельницу—не знает: младший брат с обиды не сказал... «Спасите! Тону!»—закричал богач. Выскочил из дома, а молочное море за ним хлынуло!



Чуть не вплавь добрался до брата. «Уйми ты эту чёртову штуку!» А младший брат говорит: «Я чужим добром не могу распоряжаться...»—«Да бери ты её себе, только пусть молоть перестанет»,—взмолился богач.



Взял младший брат корыто и шест, прихватил удочку и поплыл к братниному дому. А дом-то уж по самую крышу в супе.



Закинул бедняк удочку и через трубу выудил мельницу.



Постучал по донышку три раза, перестала мельница крутиться. Мало-помалу молочное море стекло в настоящее море. Только селёдки на радость мальчишкам в кустах застряли.



Хорошо теперь зажил младший брат. Дом себе красивый на пригорке выстроил, стены разноцветными стёклышками выложил. Блестят — глазам больно. Рыбакам дом вместо маяка служит.



Слава о чудесной мельнице широко разошлась. Дошла и до одного торговца солью. Снарядил он свой корабль и отправился в село, где жил хозяин мельницы.



Принял хозяин гостя честь-честью. Приказал мельнице всякой вкусной еды намолоть. Гость ест да на мельницу посматривает.



«А правда ли, хозяин, что твоя мельница что угодно намолоть может?» — «Правда». — «А соль тоже может?» — «И соль может!»



У гостя глаза разгорелись: ему-то за солью приходилось в чужие страны плавать. «Продай мельницу! — просит. — Золотом заплачу!» — «Не продажная моя мельница».



Всё же выпросил торговец на один день мельницу. Кошелёк с золотом на столе забыл и побежал: даже не дослушав, что ему хозяин говорит.



Прибежал на свой корабль, поднял якорь и поплыл. Мельницу перед собой поставил. «Мели соль!» — приказал.



Стала мельница молоть. Весь трюм заполнила солью, всю палубу засыпала. А торговцу всё мало: «Ещё, ещё мели!»



Не выдержал корабль такой тяжести, тонуть стал... Заплакал торговец, а как остановить мельницу—не знает!



Так и пошёл жадный купец со своим кораблём на дно. А мельница и на дне по сей день крутится... Оттого и вода в море солёная.



Сценарий Т. СЕМИБРАТОВОЙ
Художественный редактор В. ДУГИН
Редактор В. ЯНСЮКЕВИЧ

103062, Москва, Старосадский пер., 7

Цветной 0-30
Д-113-87